

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
TELEFON 36(37)544-

Sender USTID HU26951542

Lieferschein-Nr.

6047445

Blatt 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Stein

10) Ihre Zeichen	11) Ihre Bestellung Nr.	Datum
	550003919201	14.11.2017

	15) Zusatzdaten des Bestellers	17) Versandort
--	--------------------------------	----------------

Sped Mad

19) Versandart

19) Versandart
Sonderfahrt

20) Freivermerk 2010

20) Freivermerk 2010
Geliefert benan

21) Verpackungsart

23) Gesamtgewicht kg

24)

25) Versandanschrift

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Bestimmungsstation

26) Empfa

19875

27) Pos	Index	Typnummer des Kunden
---------	-------	----------------------

1	0260.001.053	V03	2517257201
---	--------------	-----	------------

29) Bezeichnung der Lieferung

EL-Steuergerät; ATCU2.9.4

30) Menge	
-----------	--

128

40) Empfängervermerke

Menge(Ist)	+/-	Vermerke
------------	-----	----------

Umlauf
Empfängervermerke

	Datum
--	-------

	42) Eingangsvermerke
--	----------------------

Mengenprüfung

44) Gueteprüfung/Prüfbericht

45) Empfänger

46) Rechnungsprüfung



A6047445

BVE13384

DFÜ - WARENBEGLEITSCHEIN		Sendungs-Nr: 8989450		19.03.2018 20:38	
Lieferant -Werk: -Nr: 0091024089		Empfänger -Werk Kunde: -Nummer: 1000911829		Abladestelle: 14249 Blatt 1	
Robert Bosch Elektronik Kft. Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut Robert Bosch út 1 3000 HATVAN		Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)		Lagerort : Verbrauchsstelle: Versandart: Sonderfahrt Frachtführer: Abholung allgem -Nummer: Abholung a Send.-Gewicht br: 1070	

LS-NR	Sachnummer Kunde	Menge	ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	BESTELL-NR.
-Datum	Sachnummer Lieferant	Zusatzdaten Lieferant			
-Pos	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge	-Nummer Lieferant	Konsignation
06047445	2517257201	128	ST	S / EL-Steuergerät;ATCU2.9.4	550003919201
19.03.18	0260.001.053-V03UJ				
001	VP: 1 - EW	X		0	6000439358
	VP: 1 - EW	X		0	6000439358
	VP: 8 - EW	X		8	6000439355
	VP: 8 - EW	X		8	6000439355
	VP: 16 - EW	X		0	6000439356
	VP: 2 - EW	X		0	6000439359
	Charge: BK				
Gefahrgut:					

06047472	2517257201	512	ST	S / EL-Steuergerät;ATCU2.9.4	550003919201
19.03.18	0260.001.053-V03UJ				
001	VP: 1 - EW	X		0	6000439358
	VP: 3 - EW	X		0	6000439358
	VP: 1 - EW	X		0	6000439358
	VP: 1 - EW	X		0	6000439358
	VP: 2 - EW	X		0	6000439358
	VP: 8 - EW	X		8	6000439355
	VP: 8 - EW	X		8	6000439355

21 MAR 2018

"Piacente con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Mengenprüfung: Güteprüfung :

WE:

1) Versender/Lieferant 2) Lieferanten-Nr. 0091024089
Robert Bosch Elektronik Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Sachb.:
Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

5) Beladestelle
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut
8) Sendungsnummer 8989450

11) Empfänger 12) Kunden-Nr. 1000911829
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Anliefer-/Abladestelle
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249

3) Speditionsauftrags-Nr.
Sender VAT-ID HU26951542

4) Nr. Versender beim
Versand-speditur:

TRANSPORTAUFTRAG

6) Datum 19.03.2018 7) Relations-Nr.

9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr. 88009047
Abholung allgemein

DE

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

15) Versendervermerk für den Versandspediteur:

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg	24) Bruttogewicht kg
6047445 HH9450	2	Paletten	0	0260001053V03UJ AE 2517257201	20	214,0
6047472 HH9450	8	Paletten	0	0260001053V03UJ AE 2517257201	82	856,4
	80	Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB		
	80	Blister-Formteil		6000439355		
	10	Kunststoffbehälter		6000439356		
	10	Palette		6000439358		
	10	Palettendeckel		6000439359		
		Frachtpfl. Gew.:		1070,4		

25) Summe

10

26) Rauminhalt in cdm

Summen

27) 102

28) 1070,4

29) Gefahrgut-Klassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung

31) Frankatur
Geliefert benannt
Modugno (BA)

32) Warenwert für Versicherung

33) Transportversicherung vom Spediteur
zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen
58731

36) Auftrags-Nr. Kunde 550003919201

38) Transportmittel-Nr.

37) Kontierung

39) LKW-Code

40) Versandart

Sonderfahrt

41) Abrechnungs-Schl.

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:
obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßen Zustand erhalten

Firmenstempel/Unterschrift.

44) Die Sendung enthält

davon getauscht

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

2) Lieferanten-Nr.



V0091024089

10) Spediteur-Nr.



0088009047

8) Sendungsnummer



2S8989450

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

VERIFIED BY: [Signature]

1) Versender/Lieferant 2) Lieferanten-Nr. 0091024089

Robert Bosch Elektronik Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Sachb.:
Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

3) Speditionsauftrags-Nr.
Sender VAT-ID HU26951542

4) Nr. Versender beim
Versand-speditur:

TRANSPORTAUFTRAG

6) Datum 19.03.2018 7) Relations-Nr.

9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr. 88009047
Abholung allgemein

DE

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

15) Versendervermerk für den Versandspediteur:

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

5) Beladestelle

Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

8) Sendungsnummer 8989450

11) Empfänger 12) Kunden-Nr. 1000911829
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Anliefer-/Abladestelle

Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249

18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg	24) Bruttogewicht kg
6047445 HH9450	2	Paletten	0	0260001053V03UJ AE	20	214,0
6047472 HH9450	8	Paletten	0	2517257201 0260001053V03UJ AE	82	856,4
		Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB		
	80	Blister-Formteil		6000439355		
	80	Kunststoffbehälter		6000439356		
	10	Palette		6000439358		
	10	Palettendeckel		6000439359		
		Frachtpfl. Gew.:		1070,4		

25) Summe

10

26) Rauminhalt in cdm

Summen

27)
102

28)
1070,4

29) Gefahrgut-Klassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung

31) Frankatur
Geliefert benannt
Modugno (BA)

32) Warenwert für Versicherung

33) Transportversicherung vom Spediteur
zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen
58731

36) Auftrags-Nr. Kunde 550003919201

38) Transportmittel-Nr.

37) Kontierung

39) LKW-Code

40) Versandart

Sonderfahrt

41) Abrechnungs-Schl.

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:
obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäsem Zustand erhalten

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:
obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäsem Zustand und
beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.

Firmenstempel/Unterschrift

44) Die Sendung enthält

davon getauscht

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

2) Lieferanten-Nr.



0091024089

10) Spediteur-Nr.



0088009047

8) Sendungsnummer



28989450

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

CANOPY

CHECK_LIST_SCARICO_MEZZI



Compilazione a cura dell'ufficio ricevimento KN:

DATA	21.03.18	TRASPORTATORE	Scorcello'
TARGA	BH28NSZ	AUTISTA	
NR COLLI VIAGGIO	10	DOC. IDENTITA'	

Compilazione a cura dell'operatore di scarico KN:

COLLI RICONTRATI	10
------------------	----

(2)

DdT	COLLO	COLLO DANNEGGIATO	COLLO MANCANTE	NOTE
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia

OPERATORE	CHINISOL	FIRMA	
-----------	----------	-------	--

21 MAR 2018



BOSCH

EKAER Number: E1803192465EA91

Load number: 116285
Spedition: Abholung allgemein
Truck license plate: RO BH28NSZ
Container license plate:
Ship-to number: 1000911829
Getrag S.p.A.

Transport
8989450

ENCANTAMENTO S.p.A. - F.lli. - 10000
Via del Ghiaccio, 10000 - Milano (MI)

21 MAR 2018

"Ricevuto con verifica su qualità e quantità"

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22 vonatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT				Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT				További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.03.19 Melléklet-enum/Annexed documents 5 Beigefügte Dokumente SAP116285				A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jel és szám Marks and Nos Kérnekeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolási módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
		10		PAL		KFZ-Zubehö				1070			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				1070		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:198243				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmintesítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini									
21 Állomás neve, időpontja Established in Auslieferort Hatvan am on 2018.03.19.				22 A feladó aláírása és bélyegzője signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders 3000 Hatvan, Törzsszáma: 312/57				24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum 2018.03.19					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Adószám: 4382006-2-10 Raksúly Useful load Nutzlast BH28NSZ				Az átvétele aláírása és bélyegzője signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers verificata su...									